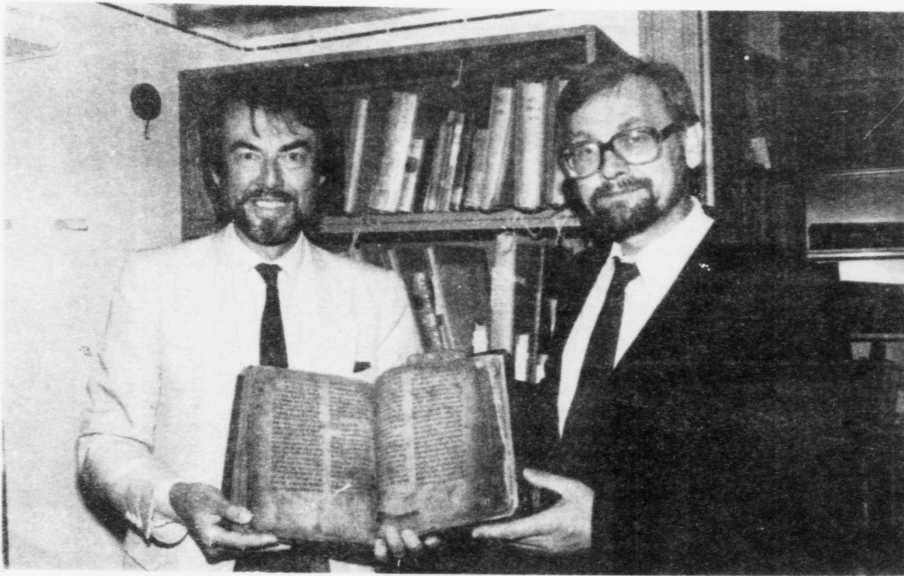




Børje Westlund, stjóri á handritadeild Kongaliga bókasavnsins í Stokkholm, og Jóannes Dalsgaard, landsskjalavörður, við Kongsbókini í Føroyum.

Endiliga kom Kongsbókin

Kongsbókin er komin til Føroya. Svenski mentamálaráðharrin, Bengt Gøransson, handaði Signari Hansen, varaløgmanni, Kongsbókina á einum hátíðarhaldi í tinghúsinum kl. 19 mikudagin. Mentamálanævndin hjá svenska ríkisdegnum, og nógvir aðrir gestir vóru hjá-staddir.

Signar Hansen varaløgmaður, Agnar Nielsen, lögtingsformaður, svenski mentamálaráðharrin og Ingrid Sundberg, for-

maður í mentamálanævnd svenska ríkisdegnins hildu røður undir hátíðarhaldinum. Havnarkórið undir leiðslu av Ólavi Hátún sang.

Ein tíma seinni varð ein stór framsýning opnað í Norðurlandahúsinum í samband við svensku vitjanina. Umframt sjálva Kongsbókina eru har sýnd fram nógvar gomul handrit og sköl, sum hava tilknýti til Føroyar ella eru av føroyskum uppruna, m.a. Lundarbókin við eintaki

av Seyðabrævinum, handrit Svabos, sum verða varðveitt á danska ríkisskjalasavninum og kgl. bókasavninum í Keypmannahavn, skinnbrøv av Árnasavni, Sandoyarbók og nógvar annað. Á framsýningini eru eisini handrit og skjøl frá landsskjalasavninum, landsbókasavninum og Fróðskaparsetrinum.

Harímillum eru elsta tingbókin 1615, ein kirkjubók frá 1687, skjøl eftir Nólsoyar Páll,

kvæðahandrit hjá Sjóvarbóndanum o.fl.

Í kvøld, 30. august verður skipað fyri mentanarkvøldi í Norðurlandahúsinum við sangi, upplestri, sjónleiki og dansi. Hetta tiltakið er alment.

Svensku gestimir fara at vitja ymsar mentanstovnar og søgurik støð í Føroyum.

Kongsbókin

Kongsbókin í Føroyum, sum handritið varð nevnt longu í miðöldini, inniheldur avskriftir av týðningarmiklum lógum og nógvar sera áhugaverð skjøl Føroyum viðvíkjandi. Tað mest áhugaverða av hesum er Seyðabrævið, sum eisini verður nevnt Rættarbót Hákonar hertuga Magnussonar. Høvuðsteksturin til Seyðabrævið er at finna í Kongsbókini, men ein avskrift er í tí avbera vøkrum Lundarbókini, sum eisini hevur tilknýti til Føroyar og føroysk viðurskipti. Hendan bók verður varðveitt á bókasavninum hjá Lærda háskúlanum í Lund.

Seyðabrævið víðger m.a. viðurskipti við seyðahaldi í Føroyum, men her kann ein eisini finna reglur um gjald fyri innivisti, tá maður í longri tíð býr hjá bónda og reglur verða ásettir um revsing fyri útspilling av øðrum. Seyðabrævið er dagfest í 1298.

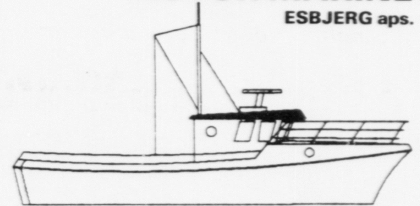
Í bókmentasøgu síni (I, bls. 17) sigur Árni Dahl, bókmentafrøðingur, at Seyðabrævið er bæði nógvt tað mest umfatandi av føroysku fornbrøvum og harafturat er tað elsta fullgyllduga bræv Føroyum viðvíkjandi, sum er staðfest av ríkisstýrismonnum. Í Kongsbókini er eitt annað skjál, ið víðger skipan um tingfarartoll nevndarmanna í Føroyum. Her finna vit eisini tað sovevnda Hundabrævið, sum er ein skipan um hundar í ymskum bygðum í Føroyum. Hetta skjál er skrivað í tíðarskeiðnum 1350-1400. Tað er sera torført at lesa, men í 1950 týddi Jón Helgason, professari í Keymannahavn, tað mesta av brævinum.

Skjølina í Kongsbókini og tey ymsku iskoytini, sum vórðu skrivað í bókina í 14. øld (eitt nú Hundabrævið), hava ómetaliga stóran týðning fyri føroyska málgransking og føroyska miðaldasøgu yvirhøvur.

etj.-

MOTOR MARINE

ESBJERG aps.



ÚTRÓÐRARBÁTAR

29—32 fót

BÁTAMOTORAR

15—550 HK

Sera lagalig figging!

Tlf. 146 29 - 075 15 20 07

Telefax 075 15 23 43

Heilsurøktin stóra skerjing

Heilsu-, skúla- og heima-sjúkrasysturnar halda lítið um, at heilsu- og sjúkrarøktin skal skerjast við 25 %. Álitsumboðini hava sent landsstýrinum eitt opið bræv, har tær motmæla niðurskurðin.

Stovnurin brúkti í fjør 14,2 mió. krónur, og tað má metast sum ein bfilgur stovnur, tí vitjanirnar hjá stovninum vóru 64 túsunn í tali, siga álitsumboðini.

- Arbeiðsbyrðan hjá heilsu-, skúla- og heima-sjúkrasystrunum øktist stóðugt orsakað av spar-

ingini innan sjúkráhusverk-ið og stóðuni í samfelagnum sum heild.

- Verður niðurskurðurin 25 %, er neyðugt at niðurleggja fjórðingin av heilsu- og sjúkrarøktini í Førum - og hvørji øki skulu leggja niðu? Suður-, norður-, vestur- ella miðøkið?

- Er hetta tað, sum landsins myndugleikarnir meina við útbýgging av primeru heilsurøktini? spyrra álitis-fólkini í heilsurøktini.

Tøkk

Øllum, ið hjálptu so væl og sum á ymskan hátt sýndu samkenslu tá kæra mamma, ver-mamma og omma okkara

SIGRID DANIELSEN

andaðist og varð jarðað, takka vit hjartaliga.

Eina serstaka tøkk veita vit presti, starvs-fólki á Landssjúkrahúsinum, kirkjutænarum og sangarunum.

Familjunnar vegna
Hanus og Elin Maria

Ársaðalfundur

Ársaðalfundur verður í P/F Sólarriis Skopun, í matarhøllini hósdagin 13. september kl. 10 við hesi dagsskrá: Sambært lógum felagsins.

Nevndin